



Beim Spatenstich: Günther Hrabý, Gerfried Burger, Reinhard Burger, Rudolf Titz, Gerhard Pongratz (v. l.)
Foto: easy Therm

SPATENSTICH

easyTherm erweitert

UNTERWART. In Unterwart wird angebaut. Die Firma easyTherm, Kompetenzführer für Infrarotheizungen in Österreich, verdreifacht seine Produktionsflächen und baut neue Hallen. Der Grund für diesen neuerlichen Zubau ist in steigenden Verkaufszahlen des Unternehmens zu finden, die eine Erweiterung der Kapazitäten notwendig machten. easyTherm erwirtschaftet 95 Prozent seiner

Umsätze in Österreich und produziert seine Infrarotheizungen auch zu 100 Prozent in heimischen Betrieben.

„Unser gesamtes Team ist sehr stolz auf den heutigen Tag und freut sich schon auf das neue Gebäude, in dem wir der starken Nachfrage noch besser nachkommen können“, so Reinhard Burger, easyTherm-Geschäftsführer Marketing. ■

SPATENSTICH

Neues Lagerhaus

GROSSPETERSDORF. Das Lagerhaus-Technik-Center investiert rund 1,7 Millionen Euro in ein neues 5500 Quadratmeter großes Landtechnik-Kompetenzzentrum (LTK), das am Grundstück der Raiffeisen Lagerhaus Genossenschaft Süd-Burgenland gebaut wird. „In dieser Form wird das neue Lagerhaus-Technik-Kompetenzzentrum Großpetersdorf

österreichweit ein Premium sein“, so Lagerhaus-Obmann Ludwig Schrammel. Das neue Zentrum bringt nicht nur eine Reihe von Neuerungen, sondern auch bekannte Stärken der Lagerhaus-Gruppe wie Kundennähe und Servicequalität vermehrt in den Vordergrund rücken. Die feierliche Eröffnung ist für das kommende Frühjahr geplant. ■



Lagerhaus-Obmann Ludwig Schrammel, Geschäftsführer Johann Bugner und zukünftige Geschäftsführer des LTK Großpetersdorf Josef Grill beim Spatenstich.

GEWINNSPIEL

Präsentation des neuen BMW 2er Active Tourer bei Kohla-Strauss

ST. MICHAEL/STEGERSBACH. Das Autohaus Kohla-Strauss lädt am Freitag, 26. September (14 bis 19 Uhr), und am Samstag, 27. September (9 bis 14 Uhr), zur Präsentation des neuen BMW 2er Active Tourer.

Der erste Sports Active Tourer von BMW setzt neue Maßstäbe in der Premium-Kompaktklasse. Neben dem sportlichen Äußeren punktet er mit mehr Funktionalität und Komfort – das bedeutet viel Beinfreiheit vorne und hinten, eine erhöhte Sitzposition und durch die hohe Variabilität der Rücksitzbank bietet der neue BMW 2er Active Tourer bis zu 1510 Liter Kofferraumvolumen.



Der 2er Active Tourer von BMW wird im Autohaus Kohla-Strauss präsentiert

Hoher Fahrspaß und beste Sicherheit verspricht der neu entwickelte Frontantrieb (erstmalig bei einem BMW-Modell). Dadurch bietet BMW eine hohe Fahrdynamik, verbunden mit hoher Steifigkeit von Karosserie und Fahrwerk und

eine intelligente Leichtbauweise. Dynamisch und effizient sind die neuen Drei- und Vier-Zylinder-Motoren, die mit hoher Drehfreude, spontanem Ansprechverhalten und sportlichem Motorsound überzeugen.

Gewinnspiel

Die Firma Kohla-Strauss und das Medizinische Trainingsteam Stegersbach (MTZ) veranstalten ein Gewinnspiel. Gewinnen zwei MTZ-Mitglieder über sechs Monate im Wert von je 240 Euro. Die Verlosung findet am Ende Oktober statt. Teilnahmekarten sind im Autohaus Kohla-Strauss in St. Michael/Stegersbach oder im Autohaus Kohla-Strauss in St. Michael erhältlich. ■

KONTAKT

Autohaus Kohla-Strauss
Oberwarter Straße 274, 7100 St. Michael, Telefon: 03327/8161
Medizinisches Trainingsteam Stegersbach, Herrngasse 7, 7551 Stegersbach